



# MONITOR

Na R. P. 1775.

Nro: LXIX.

Dnia 30. Sierpnia.

---

*Habes auctorem, quo facias hoc.*

Hor: Sat. IV lib: I.

---

*MCi Panie Monitor.*

**H**istoryka, którą posyłam, godna  
jest czytelnikow Wm Pana. Naya-  
pierwszy ją obiawił Pan *M. Mingard*,  
ktory się o niey od oczywistego świad-  
ka dowiedział, ia zaś wyczytałem ją  
w *Journal Encyclopedique* na miesiąc Li-  
piec tego roku wydanym.

Młody Robert w Marsylii, siedział w

W w w łodce



łodce czekając najemnika. Wchodzi do niej ktoś nieznaomy, ale zaraz porywa się, y chce wynieść. Robert go utrzymuje: nieznaomy odpowiada, ta łodka nie musi być twoja, bo y twarz, y postać pokazuje, że nie musisz być maytkiem, a ja chciałem dla chłodu przejechać się w tym porcie. Robert mu wyznaie, iż nie jest maytkiem, ale ta łodka do niego należy, y chciałby co sobie zarobić. Na to mu nieznaomy: ach moy młodzieńcze, ktoby się spodziewał widząc twarz twoją przystoyną, żebyś miał być tak łakomym? Robert mu na to: Ogdybyś Wm Pan wiedział, w iakiey potrzebie zostaie, nie pomnażałbyś mego utrapienia tą swoją o mnie opinią. Zamilkł na to nieznaomy, y po niejakim czasie wynidź, rzecze, z łodki, przeydzimy się na brzegu: opowiesz mi twoją potrzebę. Słucham. Robert mu na to: iednę mam tylko potrzebę: ociec moy stęka w kaydanach, a ja nie mam sposobu do wykupienia iego. Był on w tym  
mie-

mieście litkupnikiem: przez swoję y  
 matki mey pracę zebrał cokolwiek pie-  
 niędzy, y kupiwszy towarku udał się na  
 okręcie do Smyrny, chcąc zacząć iakis  
 handelek. Statek iego wzięli rozboy-  
 nicy morscy, y zaprowadzili do *Tetu-*  
*an*. Tam z innemi y moy ociec w nie-  
 woli stęka: na wykupienie iego trzeba  
 nam zebrać 6000 liwrow. Matka y  
 Siostry moie, dzień y noc pracują na  
 zebranie tey summy. Ia zostaię u Ju-  
 bilera, y dodaię co mogę do ich zysku.  
 We dni zaś święte siadam na moy ba-  
 cik, żebym co zarobił. Chciałem ia  
 sam płynąć do *Tetuan*, abym na iego  
 mieyscu był niewolnikiem; ale Matka  
 temu zabiegła. Mam wiadomość, że  
 go kupił dozorca ogrodow Krolewskich,  
 y po ludzku z nim się obchodzi: ale z  
 nas niema tam nikogo, ktoryby go w  
 tey biedzie pocieszył, iako oddalonego  
 od miley małżonki, y od nas swoich  
 dzieci, ktorych bardzo kochał. Nie-  
 znajomy spyta go: iakże się on tam na-  
 zywa? odpowie mu młodzian: tak iak

y tu w Marfylii, Robertem. Nieznajomy pocieszywszy go wsiadł do łódki, y po niejakim czasie kazawszy przybić do brzegu, wrzucił nie znacznie worek, w którym było dubeltowych Luidorow 8, y Tali: 10. sam zaś tak prędko wyszedł, y skrył się w gminie, że mu y podziękować nie miał czasu Robert.

Oddawszy tę sumkę Matce, o to się jedynie starał, aby mógł znaleźć nieznanomego swego dobrodzieia, ale próżno, tym czasem nie ustawał wespół z familią swoją pracować na okup kochanego oyca. W sześć Niedziel potym, gdy usiedli do wieczerzy, na ktorey prócz chleba y migdałow suchych nic więcej nie było, wchodzi ich Ociec pięknie ubrany. Co tam za podziwienie było tey biedney familii! ach małżonko kochana, rzecz Ociec, ach miłe dziatki, iakimże mię sposobem mogliście tak prędko uwolnić? Patrzcie, iak uczciwie ubrano mię, i jeszcze 50 Luidorow do rąk mi oddano, a przez całą

całą drogę wszelkich mi wygod dostarczano. Iakże wam odwdzięczę tę miłość, która was samych do tey nędzy przyprowadziła? Zona, y corki nie mogąc rzecz słowa, łzami go oblewały, a Syn w zadumieniu, z miejsca się nawet swego nie mógł ruszyć. Nakoniec małżonka skazując na Syna, ten to, rzeczce, jest zapewne twoim wybawicielem, ten chciał sam pospieszyć dotwoiey niewoli, aby cię z niey wybawił, on to musiał znaleźć iakich dobrodzieiow, y przed nami ten swoy postępek utaił dla tym więkzszey naszej radości, im niespodzianśzey. Patrz w iakiego zadumienie twoy powrot wprawił. Ocucony Syn padł do nog Oycu, ale ten po krotkim milczeniu, Synu moy, rzeczce, cożeś to uczynił? iak mogłeś to przed Matką twoią utaić? Tak wielkiey summy nie mogłeś naturalnym sposobem w tak krotkim czasie zebrać. Ach jeżeli naruszył twej poczciwości, wołałbym umrzeć w więzach, niż tak haniebnym sposobem bydź wykupiony! Syn przy-  
szedł.



szedłszy nieco do siebie, uspokoy się moy Oycze, rzeczę, ia nie miałem żadnych pieniędzy: com zebrał, tom Matce oddawał. Nie mnie, ale komu innemu winienes twą wolność. Znam ia o Matko, czyie to dzieło: ten to wykupił nieznaiony, ktory mi worek do łodki wrzucił. Nie skryie się on przedmną: choćby mi przyszło, nie wiem jak długo szukać, znaydę go, y sprowadzę do tego domu, aby on z nami z radości płakał. To rzekłszy opowiedział Oycu historyą o swoim nieznaionym Łaskawcy.

Uspokoiona w swoich troskach Familia Roberta, udała się do handlu, y w przeciągu swoich lat tak się iey szczęściło, że się mogła nazwać miernie bogatą. To tylko trapiło młodego Roberta, że nie mógł znaleźć żadnym sposobem swojego dobrodzieia. Po 26 miesiącach, przechadzał się on nad portem, y uyrzał pożądaną twarz swojego Łaskawcy. Przybiega do niego z radością, pada mu do nog, y omdlewa.

Prze-



Przerażony tym przypadkiem nieznaomy, podnosi go, wzywa na pomoc drugich y otrzeźwia go, a gdy Robert przyśzedł do siebie, pyta go, co się z nim dzieje, czego on chce? Robert mu na to: ach moy Oycze, czyż możesz tego nie wiedzieć? Czyż zapomniałeś o Robercie y jego Familii nie dawno straconey, a teraz przez twą łaskę szczęśliwey, gdyś iey Oycę przywrócił? Na to mu nieznaomy; młodziencze mylisz się, ja cię nie znam: nie dawno tu przybył do Marsylii. Może to bydz, odpowie Robert, aleś tu był przed 26 miesiącami, y na tym brzegu opowiadaniem nieszczęścia naszego wrzuszony, podałeś rękę łaskawą w upadku nam zostającym. Wybawicielu Oycę moiego, czyż możesz tego zapomnieć, żeś ratował familią nieszczęśliwą, ktorey teraz ni naczym nie zbywa, iak tylko na upadnieniu do nog twoich. Nie odmawiajże nam tey pociechy; bądź uczestnikiem naszej radości, złącz łyzy radosne, z naszymi łzami. Idźmy... Powoli moy przyjacielu, rzecze mu nieznaomy: iużem ci mowil, że się mylisz. Nie myślę się, odpowie Robert: ta twarz dobroczynna, głęboko jest w sercu moim wyryta. To rzekłszy, bierze go za rękę, y chce prowadzić. Ale nieznaomy wziąwszy na siebie postać, y ton poważny, rzecze mu: ach dośćże iuż tey sceny, ktora mi się przykrzy. Podobieństwo iakieś cię ludzi: postrzeż się, a idź do Familii dla uspokojenia twego, ktorego, iak widzę, bardzo potrzebujesz. Zmieszany Robert rzecze do niego: czyż przystoi tobie po takiey łasce nas martwić. Będę się trzymał nog twoich, aż uczynisz to, czego pragniemy. Kochani moi Obywatele, dopomóżcie mi prosić, aby Autor szczęścia moiego, raczył oglądać swe dzieło. Zamknął na to nieznaomy, y po krótkiey chwili wpadł w gmin ludzi, y zniknął przed Roberta

Roberta oczami, we łzach zanurzonymi, a liczne-  
 mu ludowi zostawił przykład heroizmu dorząd  
 niesłychanego. Biedny Robert tak wielkim żąd  
 żalem był przenikniony że nie mógł o swej mo-  
 cy do domu powrócić.

Imię tego nieznanego, dorząd byłoby nam  
 nie wiadome, gdyby po jego śmierci nie znalezi-  
 no między papierami pewney noty na 7500 li-  
 wrow postanych do Roberta *Mayn* do *Cadix*. Ten  
 sławny Angielski bankier pytającym się o pomie-  
 nioną sumę, wyświadczył, iż miał na nią we-  
 xel, dla wykupienia z niewoli barbarzyńskiej w  
*Teruan* niejakiego Roberta z *Marfylii* rodem, a  
 to z woli y kommissu Karola *Montesquieu* Prezy-  
 denta Parlamentu w *Bordeaux*.

Ten znaczny mąż przez nieoszacowane swoje  
 kśięgi dość ubezpieczył nieśmiertelność swego ro-  
 zumu: nie równie jednak słodszą będzie miał  
 u potomności pamiętkę dobroci serca swiego.  
 Wieku terażniejszego wszyscy prawie, y ci na-  
 wet, którzy drugich niszczą y ubożą, popisują się  
 z sentymentami pełnemi ludzkości, a przecież ma-  
 my, których serce z ustami w tym zgadza się.  
 Przykład Panu *Montesquieu* może kogo do naślą-  
 dowania pobudzić, jeśli go Wm Pa n przez druk  
 podaśz do wiadomości.

Jestem Wm Pana

*czaynizszym sluga*

B. K. N.

